

432578-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи – Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda

OJ S 120/2026 25/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Magistrat der Stadt Nidda

Електронна поща: bauamt@nidda.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda

Описание: Die Stadt Nidda plant den Neubau eines Feuerwehrhauses im Ortsteil Ober-Lais. Ausgeschrieben werden die Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume (inkl. Baugrundvorbereitung) gemäß HOAI §34, der Objektplanung Freianlagen gemäß HOAI §39 sowie die Brandschutzplanung gemäß AHO Heft Nr. 17.

Идентификатор на процедурата: f2134b0a-63a1-40f4-8f5c-f063c0458226

Вътрешен идентификатор: 2026/1-NFW-A

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

Допълнителна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Nidda, Stadtteil Ober-Lais

Пощенски код: 63667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D5HMK21# *** Kommunikation:

Die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle findet ausschließlich über die

Kommunikationsfunktion des Vergabeportals statt. ***Teilnahmeantrag (Stufe 1): 1)

Vollständig ausgefüllter Bewerbungsbogen mit den geforderten Nachweisen und Anlagen: 1.1) bei Einzelbewerber; 1.2) bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft; 1.3) bei Nachunternehmern für jeden Nachunternehmer; 2) Von

jedem Bewerber sind die nachfolgenden Erklärungen auszufüllen: 2.1) Anlage HVTG; 2.2) Anlage zum BMWK - Rundschreiben vom 14.04.2022 (EU Sanktionspaket bzgl. Angriffskrieg Russland). ***Verhandlungsverfahren (Stufe 2): Erfolgt ggfls. mit Aufforderung zur Angebotsabgabe. ***Eignungsmatrix: Hinweis 1: Bewertungspunkte können nur vergeben werden, wenn die Maßnahme hinsichtlich der Wertungskriterien eindeutig beschrieben ist. Hinweis 2: Die Prüfung der vorgelegten Eigenerklärungen behält sich der Auftraggeber vor. Sollten die Angaben von den Aussagen des benannten Ansprechpartners auf Seiten des Auftraggebers abweichen, werden die letztgenannten Aussagen gewertet. Hinweis 3: Referenzen aus früheren Tätigkeiten in anderen Büros werden zugelassen, soweit eine Eigenerklärung vorliegt, dass diese Referenzen in leitender Position bearbeitet wurden. Bewerber, die nicht selbst ausreichend Referenzen nachweisen können, können sich in Eignungsleihe mit anderen Büros bewerben. Hinweis 4: Im Fall von Bewerbergemeinschaften werden Referenzen summarisch gewertet.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda

Описание: Die Stadt Nidda plant den Neubau eines Feuerwehrhauses im Ortsteil Ober-Lais. Auf Basis einer vorangegangenen Standortuntersuchung wurde ein Grundstück südlich von Ober-Lais bzw. nördlich von Unter-Lais nahe dem Friedhof ausgewählt; das Planungsrecht ist über den Bebauungsplan OL 9 "Feuerwehrhaus Ober-Lais" gesichert. Es ist vorgesehen, das Gebäude in einer einstöckigen Bauweise zu errichten. Das Raumprogramm des geplanten Neubaus umfasst eine Nettofläche von 490,00 m², die Baukosten KG 200-400 betragen 3,12 Mio. Euro brutto; für die KG 500 sind 375.000 Euro brutto vorgesehen. Ausgeschrieben werden die Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume (inkl. Baugrundvorbereitung) gemäß HOAI §34, der Objektplanung Freianlagen gemäß HOAI §39 sowie die Brandschutzplanung gemäß AHO Heft Nr. 17. Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Stufe 1: HOAI LPH 1-4, Stufe 2: HOAI LPH 5-8 und Stufe 3: HOAI LPH 9. Mit den Planungsleistungen ist unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Die Leistungen sind so zu erbringen, dass der Baubeginn in 2027 erfolgt (Vorgabe Förderbescheid) und die Übergabe des fertiggestellten Projekts an den Nutzer Ende 2029 sichergestellt ist. Wirtschaftlichkeitsberechnungen sollen Grundlage von Planungsentscheidungen werden; der Aufwand für die Bereitstellung von entsprechenden Planungsdaten ist einzukalkulieren. Das Bauvorhaben wird durch das Land Hessen im Rahmen der Förderung des Brandschutzes (Brandschutzförderrichtlinie - BSFRL) mit einer Zuwendung gefördert. Planung und Ausführung des Feuerwehrhauses müssen in allen Belangen den Anforderungen des Förderbescheids einschließlich sämtlicher Nebenbestimmungen entsprechen. Vom erfolgreichen Bieter wird eine konzeptionell kompetente Beratung sowie ein in allen Leistungsphasen besonderes fachliches Engagement erwartet.

Вътрешен идентификатор: 2026/1-NFW-A

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpr): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

Допълнителна класификация (cpr): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Nidda, Stadtteil Ober-Lais

Пощенски код: 63667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis einer bestehenden

Berufshaftpflichtversicherung, urschriftliche Erklärung eines entsprechenden

Haftpflichtversicherer oder eine Eigenerklärung der Bereitschaft im Auftragsfall den

Versicherungsnachweis mit mindestens den geforderten Deckungssummen vorzulegen. Bei

Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Erforderliche Mindestdeckungssummen jeweils 2-fach maximiert im

Versicherungsjahr: 1) Personenschäden: 3 Mio. Euro, 2) Sonstige Schäden: 2 Mio. Euro.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Angaben zum Gesamtumsatz des Bewerbers

(Gesamterlöse ohne Umsatzsteuer) der letzten 3 Kalenderjahre (2023-2025). Hinweis: Bei noch nicht vorliegender Bilanz des letzten Jahres, ist der vom vom Steuerbüro ermittelte vorläufigen Wert anzugeben.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Angaben zu den Beschäftigten des Bewerbers der letzten 3 Kalenderjahre (2023-2025)

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации
Описание на критерия за подбор: Nachweis der beruflichen Befähigung und Qualifikation des Büroinhabers bzw. des Projektleiters oder einer mit der Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Person Beschreibung. Mindestanforderung: Zeugnis/Urkunde/Bescheinigung der geforderten Qualifikation für *Objektplanung Gebäude und Innenräume: Architekt/-in, für *Brandschutzplanung: Architekt/-in oder Ingenieur/-in, für *Objektplanung Freianlagen: Landschaftsarchitekt/-in. Für alle Beratungsleistungen gilt: Die Planer müssen über die erforderlichen Qualifikationen verfügen.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър
Описание на критерия за подбор: Angabe der Befähigung zur Berufsausübung und Eintragung in ein Berufs- und Handelsregister: 1) bei juristischen Personen ein aktueller Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister; 2) bei Partnerschaftsgesellschaften ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister (von allen Mitgliedern der Bergewerkschaft und allen Nachunternehmern).

Критерий: Референции за определени услуги
Описание на критерия за подбор: A.1.1) Nachweis von zwei realisierten Referenzprojekten (R1/R2) mit vergleichbaren Leistungen der Objektplanung Gebäude LPH 2-5 nach §34 HOAI und vergleichbarer Schwierigkeit ***Mindestanforderungen: - Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß HOAI, Anlage 10.2 (Objektliste Gebäude) mit Einordnung mindestens in Honorarzone III, - erbrachte LPH 2-5 - Abschluss LPH 5 im Zeitraum 06/2015 bis dato - Baukosten brutto KG 300+400 > 1,5 Mio. ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Art der Nutzung, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 5 beendet (Monat/Jahr), Baukosten brutto KG 300+400, Maßnahme nach öffentlichem Vergaberecht (ja/nein), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z. B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 20,00

Критерий: Референции за определени услуги
Описание на критерия за подбор: A.1.2) Nachweis von zwei realisierten Referenzprojekten (R3/R4) mit vergleichbaren Leistungen der Objektplanung Gebäude LPH 6-8 nach §34 HOAI und vergleichbarer Schwierigkeit ***Mindestanforderungen: - Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß HOAI, Anlage 10.2 (Objektliste Gebäude) mit Einordnung mindestens in Honorarzone III, - erbrachte LPH 6-8 - Abschluss LPH 8 im Zeitraum 06/2016 bis dato - Baukosten brutto KG 300+400 > 1,5 Mio. ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Art der Nutzung, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), Baukosten brutto KG 300+400, Maßnahme nach öffentlichem Vergaberecht (ja/nein), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z. B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz. (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 20,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: A.1.3) Nachweis von einem realisierten Referenzprojekt (R5) mit vergleichbaren Leistungen der Objektplanung Freianlagen nach §39 HOAI und vergleichbarer Schwierigkeit. *** Mindestanforderungen: - Neuanlage mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß HOAI, Anlage 11.2 (Objektliste Freianlagen) mit Einordnung mindestens in Honorarzone III, - Baukosten brutto KG500 > 0,2 Mio. EUR, - erbrachte LPH 2-8 (beendet bis dato). ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), Baukosten brutto KG 500, aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z. B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz. (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 10,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: A.2) Vorlage von Eigenerklärungen zu den vorgenannten fünf Referenzprojekten (R1/R2/R3/R4/R5) jeweils mit Angabe zur Zufriedenheit des Bauherrn bzw. Auftraggebers mit den Leistungen des Bewerbers. (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 30,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: A.3) Projektliste wesentlich realisierter Gebäude der letzten 10 Jahre. ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand und Art der Nutzung, Bauherr bzw. Auftraggeber, Maßnahme nach öffentlichem Vergaberecht (ja/nein), erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum. (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 20,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektbezug

Описание: Präzision der Projektanalyse

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektleitung

Описание: Auftritt, Qualifikation, Referenzen und Erfahrung der/des vorgesehenen Projektleiters/-in

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Bauleitung

Описание: Auftritt, Qualifikation, Referenzen und Erfahrung der/des vorgesehenen Bauleiters/-in

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektmanagement

Описание: Projektbezogene Personalstruktur, Arbeitsweise des Büros und Konkrete Maßnahmen zur Termin-, Kosten- und Qualitätssicherung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Honorarangebot

Описание: Bewertung des Gesamthonorars gemäß den Angaben des Honorarangebotsblatts (Grundleistungen, besondere Leistungen, Honorarsätze und Nebenkosten).

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 20/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HMK21/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HMK21>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HMK21>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: 1) Bedingungen an die Auftragsausführung (siehe Näheres in den Vergabeunterlagen); 2) Geforderte Sicherheiten (z. B. Berufshaftpflichtversicherung); 3) Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung; 4) Eigenerklärung BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Magistrat der Stadt Nidda

Организация, която получава заявленията за участие: Magistrat der Stadt Nidda

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Magistrat der Stadt Nidda

Регистрационен номер: DE112591066

Пощенски адрес: Wilhelm-Eckhardt-Platz

Град: Nidda

Пощенски код: 63667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Държава: Германия

Звено за контакт: Fachgebiet: 04.1 (Hochbau)

Електронна поща: bauamt@nidda.de

Телефон: +49 06043 8006-251

Интернет адрес: <https://www.nidda.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: goedeking architekten bda

Регистрационен номер: DE198981737

Пощенски адрес: Schaumainkai 13

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60594

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Електронна поща: nfw@goedeking.de

Телефон: +49 69612620

Интернет адрес: <https://www.goedeking.de/>

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: DE 812 056 745

Пощенски адрес: Wilhelminenstraße 1-3 / Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@rpda.hessen.de

Телефон: +49 6151126-603

Интернет адрес: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Медиаторска организация

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: eb768335-e42a-4533-b0ea-b7921a26ebac - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 22/06/2026 16:46:38 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 432578-2026

Номер на броя на ОВ S: 120/2026

Дата на публикуване: 25/06/2026